

الحملة الترويجية قبل الصيف لبطاقات بنك السلام الشروط والأحكام

- 1- تقتصر هذه الحملة الترويجية على زبائن بنك السلام ش.م.ب. (يشار إليه بـ "المروج")، من الأفراد سواء الزبائن الجدد و الحاليين الذين يحملون بطاقات (الغير مقيدة تحت ملف تعريف الزبون خاص بشركة) Visa الدفع المسبق، بطاقات Visa الائتمانية من الفئات الكلاسيكية، البلاطينية، سيغنيشر أو إنفنت الائتمانية ("البطاقة")، الصادرة من قبل المروج ("الحملة الترويجية").
- 2- تبدأ الفترة الترويجية إعتباراً من تاريخ 5 مايو 2024 حتى تاريخ 30 يونيو 2024 ("الفترة الترويجية").
- 3- التأهل للمشاركة في الحملة الترويجية سيكون بناءً على قيام الزبائن باستخدام البطاقة خلال الفترة الترويجية محلياً أو دولياً أو عبر الأنترنت لإجراء معاملات بمبلغ إجمالي لا يقل عن 50 دينار بحريني (خمسون ديناراً بحرينياً) أو ما يعادله بأي عملة أخرى ("مبلغ الأهلية الإجمالي")، خلال الفترة الترويجية. المعاملات التي لا تتجاوز قيمتها 1 د.ب (دينار بحريني واحد) أو ما يعادله بأي عملة أخرى لن يتم اعتبارها لأغراض احتساب مبلغ الأهلية الإجمالي.
- 4- سيكون هناك أربع جوائز (4) في الحملة الترويجية والتي سيتم توزيعها وفقاً للجدول الآتي:

| نوع الجائزة | عدد الجوائز | قيمة الجائزة | فترة الأهلية |
|-----------------|--------------|--|---|
| الجائزة الأولى | فائز واحد | رحلة مدفوعة إلى إسطنبول لشخصين لا تتجاوز قيمتها مبلغ 3,898 دينار بحريني (ثلاثة آلاف وثمانمائة وثمانية وتسعون دينار بحريني فقط) | فترة الأهلية : 5/5/2024 – 30/6/2024 تاريخ السحب: 8/7/2024 |
| الجائزة الثانية | ثلاثة فائزين | 2,000 د.ب (ألفين دينار بحريني فقط) | فترة الأهلية : 5/5/2024 – 30/6/2024 تاريخ السحب: 8/7/2024 |

- 5- سوف يتم تحديد معاملات البطاقة المؤهلة تحت الحملة الترويجية التي أجراها زبائن المروج باستخدام بطاقتهم بناءً على الإنفاق المحلي أو الدولي أو عبر الإنترنت التي تتم باستثناء المعاملات التي تتم لصالح هيئة تنظيم سوق العمل. سيتم تحديد معاملات البطاقات الدولية / عبر الإنترنت التي يقوم بها زبائن المروج بناءً على المعاملات التي تتم مع التجار المسجلين خارج مملكة البحرين أو المعاملات بعملة أخرى غير الدينار البحريني.
- 6- سيتم تحديد المعاملات المحلية التي يقوم بها زبائن المروج بناءً على المعاملات التي تتم مع التجار المسجلين داخل مملكة البحرين والمعاملات التي تتم بعملة دينار بحريني.
- 7- يحق لكل مشارك الفوز بجائزة واحدة (1) فقط خلال الفترة الترويجية.
- 8- سيعلن المروج عن أسماء الفائزين في خلال عشرة (10) أيام عمل اعتباراً من تاريخ السحب المحدد في الجدول تحت البند رقم 4 أعلاه ("تاريخ الإعلان").
- 9- سوف يتم تحديد المعاملات المؤهلة تحت الحملة الترويجية بتاريخ المعاملة.

10- سيتم إجراء السحب تحت إشراف مدققي الحسابات الداخليين لدى المروج ووزارة الصناعة والتجارة ("الوزارة") لضمان إجراء اختيار الفائز بحيادية. سيقوم المروج بإخطار الفائز فور استلام موافقات وزارة الصناعة والتجارة اللازمة.

11- سيتم نشر الفائزين على الموقع الإلكتروني للمروج أو أي قنوات أخرى متوفرة والتي ستكون نهائية وملزمة. كما سيتم الاتصال بالفائزين من خلال الهاتف أو البريد الإلكتروني أو الرسائل القصيرة خلال عشرة (10) أيام عمل من تاريخ الإعلان.

12- سيقوم المروج بإيداع جميع الجوائز النقدية في بطاقات الفائزين لدى المروج أو يدفعها بأي طريقة أخرى يعتبرها المروج مناسبة.

13- فيما يتعلق بجائزة الرحلة المدفوعة إلى إسطنبول ("جائزة الرحلة المدفوعة")، تتضمن الباقية ما يلي لشخصين:

- أ. الإقامة لمدة 4 ليالٍ في فندق خمس نجوم مع وجبة الإفطار؛
- ب. رحلات طيران من مملكة البحرين إلى إسطنبول والعودة على الخطوط الجوية التركية؛
- ت. وجبتي عشاء في مطاعم مختارة؛ و
- ث. جولة خاصة على متن يacht عند غروب الشمس أو جولة طهي خاصة.

14- الفائز بجائزة الرحلة المدفوعة مسؤول عن الحصول على أي موافقات أو تأشيرات أو تصاريح مطلوبة للاستفادة من الجائزة. تخضع تفاصيل جائزة الرحلة المدفوعة بأن لا تتجاوز قيمتها مبلغ 3,898 دينار بحريني ولقواعد وسياسات Visa السائدة. يجب على الفائز بجائزة الرحلة المدفوعة أن يستفيد من الجائزة قبل 31 ديسمبر 2024. لا يجوز تحويل رحلة الجائزة المدفوعة إلى جائزة نقدية.

15- في حالة وفاة أي من الفائزين قبل الحصول على جائزته، سيحتفظ المروج بالجائزة لفترة لا تزيد عن ثلاثة (3) شهور من تاريخ الوفاة لتمكين الورثة من تقديم المستندات، وهي على سبيل المثال لا الحصر، الغريضة الشرعية وشهادة الوفاة وتوكيل رسمي (يقوض وكيل باستلام الجائزة نيابة عن الورثة). وفي حال عدم تمكن الورثة من تقديم المستندات المطلوبة إلى المروج قبل الفترة المذكورة أعلاه، سيقوم المروج بإيداع الجائزة لدى وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف باسم الورثة لاتخاذ الإجراءات اللازمة وفقاً للقوانين المعمول بها.

16- لا يحق لموظفي المروج ومدراءه المشاركة في الحملة الترويجية.

17- يحق للمروج حفظ معلومات الزبون وتحويلها إلى شركائه التابعة و/أو أطراف ثالثة مصرح لها بهدف الاتصال بالفائزين وبمجرد قبول الجائزة (الجوائز) بموجب الحملة الترويجية، فإنه يحق للمروج استخدام اسم وصورة الفائزين في جميع الحملات الإعلانية الترويجية والمواد التسويقية الحالية والمستقبلية التي تتعلق بنفس الحملة أو غيرها سواء داخل أو خارج المملكة البحرين.

18- لا يحق لأي زبون المشاركة في الحملة الترويجية في الحالات الآتية ("حالات عدم التأهل"):

- أ. من تكون تمويلاته و/أو بطاقات الائتمان الخاصة به مع المروج في حالة إخلال؛
- ب. إذا كانت هنالك أي إجراءات قانونية في أي من المحاكم يكون المروج والزبون طرف فيها؛ و
- ت. إذا ارتكب الزبون أي أعمال احتيالية فيما يتعلق بحسابه/حسابها المسجل لدى المروج أو/وأي خدمة أو/وأي تمويلات بنكية مقدمة من قبل المروج.



19- في حالة وجود أي حالة من حالات عدم التأهل للمروج، بشرط قيامه بإعلام وزارة الصناعة والتجارة وحصوله على موافقتها، فإنه للمروج الحق الحصري ووفقاً لإرادته المنفردة رفض تسليم الجائزة/الجوائز لأي فائز في الحملة الترويجية.

20- بالإضافة إلى هذه الشروط والأحكام الخاصة بالحملة الترويجية، تسري أيضاً الشروط والأحكام للبطاقات الائتمانية وبطاقات الدفع المسبق وفتح الحساب لدى المروج، إلى جانب أي مواد ترويجية و/أو شروط وأحكام ذات الصلة، والتي تشكل مجملها جزءاً لا يتجزأ من هذه الشروط والأحكام.

21- يحق للمروج في أي وقت من الأوقات، وبناءً على تقديره المطلق القيام بتعديل أو سحب هذه الشروط والأحكام بعد الحصول على موافقة وزارة الصناعة والتجارة حيث يجب على المروج إشعار الزبائن بخصوص أي تعديل/تعديلات أو إلغاء، بدون أي مسؤولية قانونية على المروج. كما يعد قرار المروج ووزارة الصناعة والتجارة المتعلق بهذا الخصوص نهائياً وملزماً .

22- تخضع وتفسر شروط وأحكام هذه الحملة الترويجية وفقاً لقوانين مملكة البحرين بما لا يتعارض مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وفي حالة الاختلاف تكون مبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية سائدة التطبيق، كما يخضع أي خلاف للاختصاص القضائي الحصري لمحاكم مملكة البحرين.

Al Salam Bank Pre- Summer Card Promotional Campaign Terms and Conditions

1. This promotional campaign is exclusive to new and existing Al Salam Bank B.S.C (referred to as the "**Promoter**") individual clients whose cards are not under a company's Client Identification File "CIF" and who hold Visa prepaid, classic, gold, platinum, signature and/or infinite credit cards (the "**Card**") during the Promotional Period (the "**Promotional Campaign**").
2. The Promotional Period shall commence on 5th May 2024 up to and until 30 June 2024 (the "**Promotional Period**").
3. Eligibility to participate in the Promotional Campaign will be subject to the Promoter's clients utilizing their Card during the Promotional Period locally, abroad or online to carry out transactions for an aggregate amount not less than BD 50 (Fifty Bahraini Dinars), or its equivalent in any other currency ("**Aggregate Eligibility Amount**"), during the Promotional Period. Transactions that are worth less than 1 BD or its equivalent in any other currency will not be factored in calculating the Aggregate Eligibility Amount.
4. There shall be a total of Four (4) prizes across the Promotional Campaign which shall be distributed in accordance with the table below:

| Prize Type | No. of Prizes | Prize Value | Eligibility Period |
|---------------------|------------------|--|--|
| First Prize | 1 winner | Paid Trip to Istanbul for 2 people the value of which shall not exceed BD 3,898 (Bahraini Dinars Three Thousand Eight Hundred and Ninety Eight Only) | Eligibility Period: 5/5/2024 –30/6/2024 Draw Date:8/7/2024 |
| Second Prize | 3 winners | BD 2,000 (Bahraini Dinars Two Thousand Only) | Eligibility Period: 5/5/2024 –30/6/2024 Draw Date:8/7/2024 |

5. Card transactions eligible under the Promotional Campaign made by the Promoter's clients will be determined based on local, international, and online spends made excluding transactions made to the Labour Market Regulatory Authority. International/online card transactions made by the promoter's clients will be determined based on transactions made with merchants registered outside the Kingdom of Bahrain or transactions in a currency other than the Bahraini Dinars.
6. Local Transactions made by the Promoter's clients will be determined based on transactions made with merchants registered inside the Kingdom of Bahrain and transactions made in BHD currency.

7. Each participant is eligible to win a maximum of One (1) prize during the Promotional Period.
8. The winners will be announced by the Promoter within a maximum of ten (10) business days from the applicable draw date set out in the table under clause 4 ("**Announcement Date**").
9. Card transactions eligible under the Promotional Campaign will be determined by the transaction date.
10. The draws will be made under the supervision of the Promoter's internal auditors and the Ministry of Industry, Commerce ("**MOIC**") to ensure that winners selection is conducted in an unencumbered manner. The winner shall be declared by the Promoter upon receiving the MOIC's necessary approvals.
11. All winners will be posted on the Promoter's website, or other available channels and shall be final and binding. Prize winners will be contacted by telephone, electronic mail or SMS within ten (10) business days from the Announcement Date.
12. The Promoter shall credit all cash prizes to the winners' card held with the Promoter or any other method as deemed appropriate by the Promoter.
13. With respect to the paid trip to Istanbul prize ("**Paid Trip Prize**"), the package includes the following for two persons:
 - (i) 4 nights, five-star hotel accommodation with breakfast;
 - (ii) Return flights from Bahrain to Istanbul on Turkish airlines;
 - (iii) 2 dinners at selected restaurants; and
 - (iv) Private sunset yacht tour or a private culinary tour.
14. The winner of the Paid Trip Prize is responsible for obtaining any required consents, visas or permits to benefit from the prize. The particulars of the Paid Trip Prize is subject to not exceeding BD 3,898 and to Visa's prevailing rules and policies. The Paid Trip Prize winner must utilize the prize before 31 December 2024. The Paid Prize Trip may not be converted into a cash prize.
15. In case of the death of any prize winners before claiming their prize, the prize shall be held in the Promoter's custody for a period not exceeding three (3) months from the date of death in order to enable the heirs to provide the Promoter with, including but not limited to, the necessary Deed of Inheritance, deceased person's Death Certificate and Power of Attorney (authorizing an attorney to receive the prize on behalf of the heirs). In case the heirs are not able to meet the Promoter's requirements before the aforesaid period, the Promoter will deposit the prize with the Ministry of Justice in their heirs' names.
16. The Promoter's employees and directors are not eligible to participate in the Promotional Campaign.

17. The Promoter shall have the right to store, transfer and process the client's data to its subsidiaries and/or authorized third parties in order to contact the prize winners. By accepting the prize(s) under the Promotional Campaign the Promoter shall have the right to use the winners' names and photographs in all current and future promotional advertising campaigns and marketing materials relating to the same or other campaigns whether in or out of the Kingdom of Bahrain.
18. A client shall not be eligible to participate in the Promotional Campaign in the event of the following ("**Ineligibility Event**"):
 1. the client's financing and/or credit cards with the Promoter are in default;
 2. the client is subject to legal proceedings in any court of law involving the Promoter and the client; and
 3. the client has committed fraudulent acts in relation to his/her account held with the Promoter and/or any financing or service granted by the Promoter.
19. Provided that the Promoter has informed the MOIC and obtained its consent, the Promoter holds the exclusive right at its sole discretion to withhold awarding the prize(s) to any winner in the Promotional Campaign in the event of an Ineligibility Event.
20. In addition to this Promotional Campaign's terms and conditions, the Promoter's standard prepaid/credit card/account opening terms and conditions, along with any promotional material and/or any relevant terms and conditions shall continue to apply and form an integral part of these terms and conditions.
21. The Promoter may at any time, in its sole discretion, modify or withdraw these terms and conditions after obtaining the MOIC's consent, and thereafter informing its clients of such modification(s) or withdrawal, without any liability on the Promoter's part. The Promoter and MOIC's regarding the same shall be final and binding.
22. The terms and conditions of this Promotional Campaign shall be governed and construed in accordance with the laws of the Kingdom of Bahrain to the extent that such laws are not repugnant to the principles of Islamic Shari'a in which case the principles of Islamic Shari'a shall prevail and any dispute shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Courts of the Kingdom of Bahrain.